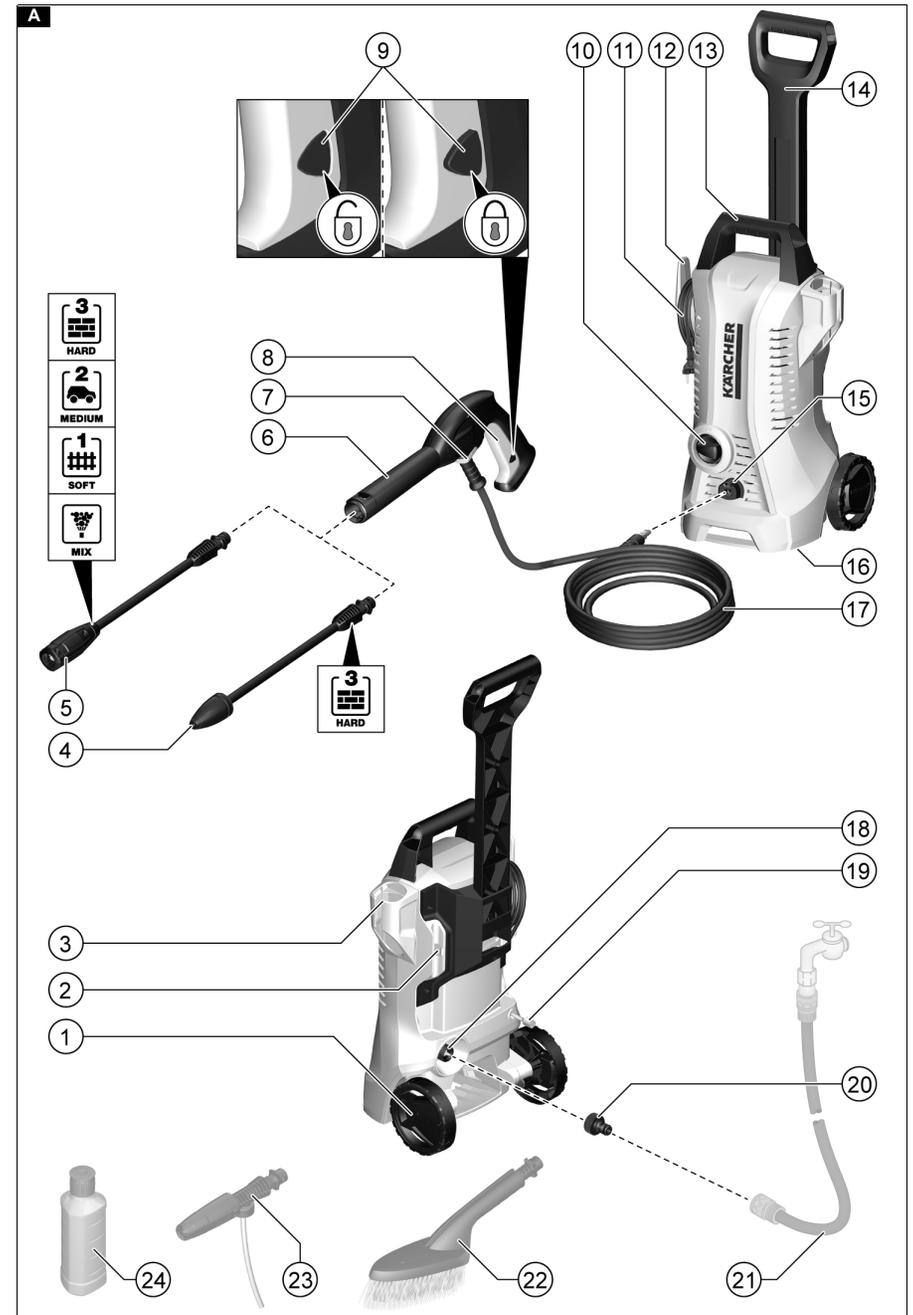


K 2 Power Control



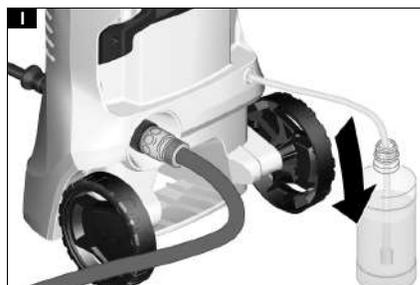
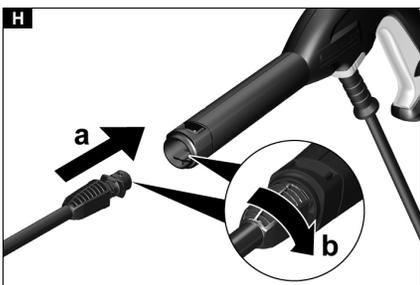
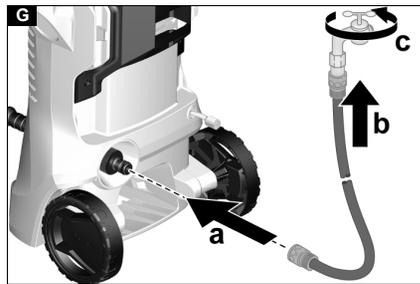
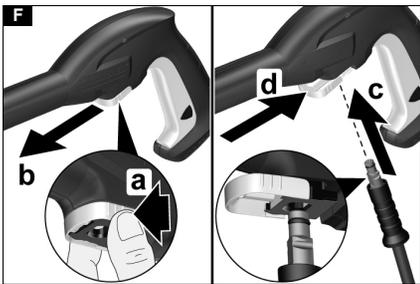
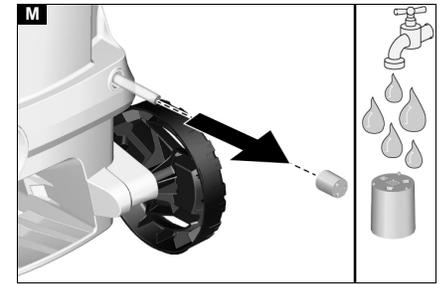
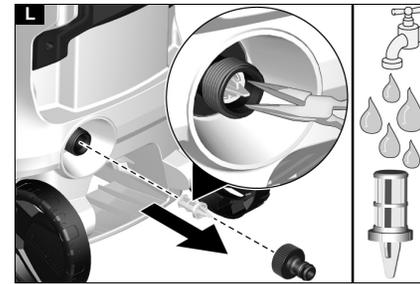
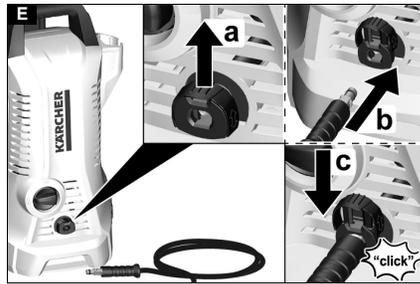
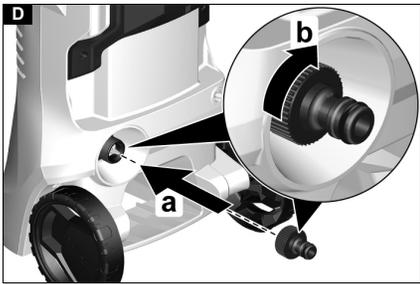
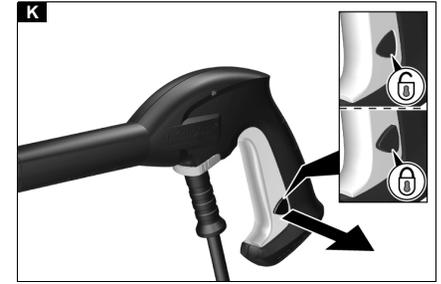
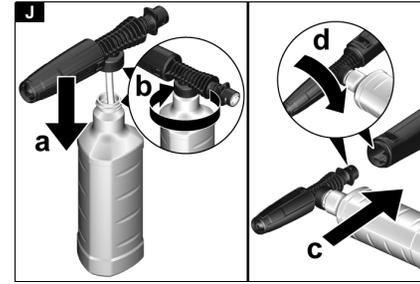
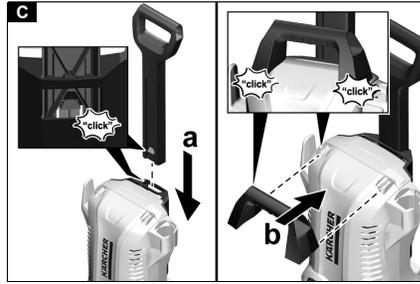
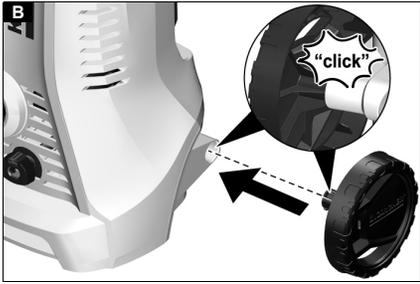
Deutsch	5
English	9
Français	14
Italiano	19
Nederlands	23
Español	28
Português	33
Dansk	38
Norsk	42
Svenska	46
Suomi	51
Ελληνικά	55
Türkçe	60
Русский	65
Magyar	70
Čeština	75
Slovenščina	79
Polski	84
Românește	89
Slovenčina	93
Hrvatski	98
Srpski	102
Български	107
Eesti	112
Latviešu	117
Lietuviškai	121
Українська	126



Register
your product
www.kaercher.com/welcome



59696000 (09/20)



EU-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij dat de hierna vermelde machine op basis van het ontwerp en type en in de door ons op de markt gebrachte uitvoering voldoet aan de relevante veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EU-richtlijnen. Bij een niet door ons goedgekeurde wijziging van de machine verliest deze verklaring zijn geldigheid.

Product: Hogedrukreiniger
Type: 1.673-xxx

Relevante EU-richtlijnen

2000/14/EG
2014/30/EU
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2011/65/EU

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 50581
EN 55014-1: 2017
EN 55014-2: 2015
EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Toegepaste conformiteitswaarderingsprocedure

2000/14/EG: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau dB(A)

Gemeten: 88
Gegarandeerd: 90

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Gevolmachtigde voor de documentatie: S. Reiser
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2020/08/01

Indice de contenidos

Avisos generales	28
KÄRCHER Home & Garden App	28
Protección del medio ambiente	28
Uso previsto	29
Accesorios y recambios	29
Volumen de suministro	29
Descripción del equipo	29
Dispositivos de seguridad	29
Símbolos en el equipo	29
Montaje	29
Puesta en funcionamiento	29
Funcionamiento	30
Transporte	31
Almacenamiento	31
Conservación y mantenimiento	31
Ayuda en caso de avería	31
Garantía	32
Datos técnicos	32
Declaración de conformidad UE	32

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

KÄRCHER Home & Garden App

La aplicación KÄRCHER Home & Garden App contiene:

- Información sobre el montaje y la puesta en funcionamiento
- Información sobre los campos de aplicación
- Consejos y trucos
- Preguntas frecuentes con ayuda detallada en caso de fallos
- Conexión al centro de servicio KÄRCHER

La aplicación se puede descargar aquí:



Marcas registradas

- Google Play™ y Android™ son marcas o marcas registradas de Google Inc.
- Apple® y App Store® son marcas o marcas registradas de Apple Inc.

Protección del medio ambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Elimine los embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un peligro potencial para la salud de las personas o el medio ambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Los trabajos de limpieza que generan agua sucia con un alto contenido en aceite, p. ej., los lavados de motores o la limpieza de bajos, deben realizarse únicamente en estaciones de lavado con un separador de aceite.

Los trabajos con detergentes deben realizarse únicamente sobre superficies de trabajo a prueba de filtraciones y conectadas a la canalización de agua sucia. No permita que los detergentes penetren en masas de agua o en la tierra.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actualizada sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.de/REACH

Uso previsto

Utilice la limpiadora de alta presión únicamente en el ámbito doméstico.

La limpiadora de alta presión está diseñada para la limpieza de máquinas, vehículos, edificios, herramientas, fachadas, terrazas, equipos para el jardín, etc. con un chorro de agua de alta presión.

Accesorios y recambios

Utilice únicamente accesorios y recambios originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo de muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

En este manual de instrucciones se describe el equipamiento máximo. Existen diferencias en el alcance del suministro según el modelo (véase el embalaje). Véanse las figuras en la página de gráficos

Figura A

- 1 Rueda de transporte
- 2 Almacenaje para tubos pulverizadores
- 3 Almacenaje/posición de estacionamiento para la pistola de alta presión
- 4 Tubo pulverizador Power Control con boquilla turbo: para contaminación incrustada, nivel de presión: HARD
- 5 Tubo pulverizador Power Control Click-Vario Power para tareas de limpieza más habituales, niveles de presión: HARD/MEDIUM/SOFT/MIX
- 6 Pistola de alta presión Power Control
- 7 Abrazadera para conectar/desconectar la manguera de alta presión
- 8 Palanca de pistola de alta presión
- 9 Cierre de la pistola de alta presión
- 10 Interruptor del equipo «0/OFF»/«I/ON»
- 11 Cable de conexión de red con conector de red
- 12 Gancho de almacenaje para cable de conexión de red
- 13 Asa de transporte
- 14 Asa de transporte, extraíble
- 15 Acoplamiento de acción rápida para manguera de alta presión
- 16 Placa de características
- 17 Manguera de alta presión
- 18 Conexión de agua con tamiz integrado
- 19 Manguera de aspiración de detergente
- 20 Acoplamiento de la conexión de agua
- 21 **Manguera de riego con acoplamiento convencional
 - Refuerzo de tela
 - Diámetro mínimo de 1/2 pulgada (13 mm)
 - Longitud mínima de 7,5 m

- 22 *Cepillo de lavado, adecuado para trabajar con detergente
- 23 *Boquilla de espuma para espuma de detergente potente
- 24 *Recipiente de detergente

* opcional, ** necesaria de manera adicional

Dispositivos de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

Dispositivo de seguridad faltantes o modificados
Los dispositivos de seguridad velan por su seguridad. Nunca modifique ni manipule los dispositivos de seguridad.

Interruptor del equipo

El interruptor del equipo impide el funcionamiento involuntario del equipo.

Cierre de la pistola de alta presión

El cierre bloquea la palanca de la pistola de alta presión y evita el arranque involuntario del equipo.

Función de parada automática

Cuando se suelta la palanca de la pistola de alta presión, el interruptor de presión desconecta la bomba y se para el chorro de alta presión. Al presionar la palanca, vuelve a conectarse la bomba.

Símbolos en el equipo



No dirija el chorro de alta presión hacia personas, animales, equipamiento eléctrico activo, ni apunte con él al propio equipo. Proteja el equipo de las heladas.



El equipo no debe conectarse directamente a la red pública de agua potable.

Montaje

Véanse las figuras en la página de gráficos.

Antes de la puesta en funcionamiento, monte en el equipo las piezas que se suministran sueltas.

Montaje de las ruedas

1. Fije y asegure las ruedas en el equipo.

Figura B

Montaje de las empuñaduras

1. Coloque el asa de transporte.
2. Coloque el asa de transporte.

Figura C

Montaje del acoplamiento de la conexión de agua

1. Enrosque el acoplamiento de la conexión de agua en dicha conexión del equipo.

Figura D

Puesta en funcionamiento

1. Coloque el equipo sobre una superficie plana.
2. Conecte la manguera de alta presión en el acoplamiento de acción rápida hasta que encaje de forma audible.
Figura E
3. Apretar la abrazadera de la manguera de alta presión y extraerla de la pistola de alta presión.
Figura F
4. Conectar la manguera de alta presión en la pistola de alta presión.
5. Presionar la abrazadera hasta encajarla.

- Comprobar que las conexiones son seguras tirando de la manguera de alta presión.
- Conecte el conector de red en un enchufe.

Alimentación de agua

Para consultar los valores de conexión, véase la placa de características o el apartado *Datos técnicos*.

Respete las normas de la empresa de suministro de agua.

CUIDADO

Daños por agua sucia

La suciedad en el agua puede dañar la bomba y los accesorios.

Para protegerlos, KÄRCHER recomienda usar su filtro de agua (accesorio especial, referencia de pedido 4.730-059).

Conexión al conducto de agua

CUIDADO

Acoplamiento de mangueras con Aquastop en la conexión de agua del equipo

Daños en la bomba

Nunca use un acoplamiento de mangueras con Aquastop en la conexión de agua del equipo.

Puede usar un acoplamiento Aquastop en el grifo de agua.

- Inserte la manguera de riego en el acoplamiento de la conexión de agua.
- Conecte la manguera de riego al conducto de agua.
- Abra el grifo de agua por completo.

Figura G

Funcionamiento

CUIDADO

Marcha en vacío de la bomba

Daños en el equipo

Si el equipo no genera ninguna presión en un intervalo de 2 minutos, desconéctelo y proceda conforme a las instrucciones del apartado *Ayuda en caso de avería*.

Power Control System

Nota

La sensibilidad de los materiales puede variar mucho según la antigüedad y el estado. Por lo tanto, las recomendaciones no tienen carácter vinculante.

Indicación	Nivel de presión	Recomendado, p. ej., para
	HARD	Terrazas de baldosas hechas de adoquines u hormigón lavado, asfalto, superficies de metal, utensilios de jardín (carretilla, pala, etc.)
	MEDIUM	Automóviles/motocicletas, superficies de ladrillo, paredes enlucidas, muebles de plástico
	SOFT	Superficies de madera, bicicletas, superficies de piedra arenisca, muebles de mimbre
	MIX	Funcionamiento con detergente

Funcionamiento con alta presión

CUIDADO

Daños en superficies pintadas o delicadas

Las superficies resultan dañadas si no se mantiene la suficiente distancia con la boquilla de pulverizado o si se selecciona un tubo pulverizador inadecuado. Mantenga una distancia con la boquilla de pulverizado de al menos 30 cm al limpiar superficies pintadas. No utilice la boquilla turbo para limpiar llantas de vehículos, pinturas ni superficies delicadas, como la madera.

- Introduzca un tubo pulverizador en la pistola de alta presión y fíjelo con un giro 90°.

Figura H

- Conecte el equipo («I/ON»).
- Desbloquee la palanca de la pistola de alta presión.
- Presione la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.

Funcionamiento con cepillo de lavado

CUIDADO

Daños en la pintura

Daños en superficies por un cepillo de lavado sucio. Asegúrese de que el cepillo de lavado esté libre de suciedad y partículas antes de utilizarlo.

Nota

Al usar cepillos de lavado, el equipo funciona a baja presión. Como consecuencia, es posible añadir un detergente.

- Introduzca el cepillo de lavado en la pistola de alta presión y fíjelo con un giro 90°.

Funcionamiento con detergente

⚠ PELIGRO

Inobservancia de la hoja de datos de seguridad

Problemas de salud graves por un uso inadecuado del detergente

Observe la hoja de datos de seguridad del fabricante de detergentes, especialmente las indicaciones sobre equipos de protección personal.

Nota

El detergente solo se puede añadir al utilizar baja presión.

Nota

Los detergentes KÄRCHER garantizan un funcionamiento sin averías. Solicite el asesoramiento oportuno o pida nuestro catálogo o nuestra hoja informativa sobre detergentes.

- Extraiga la manguera de aspiración de detergente de la carcasa hasta alcanzar la longitud deseada.
- Cuelgue la manguera de aspiración de detergente en un recipiente con solución de detergente.
- Use el tubo pulverizador Click-Vario Power.
- Gire el tubo pulverizador a la posición "MIX". Durante el funcionamiento, se añade la solución de detergente al chorro de agua.
- Use la boquilla de espuma de manera opcional.
 - Conectar la boquilla de espuma con la botella de detergente.

Figura I

- Inserte la boquilla de espuma en la pistola de alta presión y fíjela con un giro 90°.

Métodos de limpieza recomendados

- Pulverizar poco detergente sobre la superficie seca y dejar que actúe (no secar).
- Lavar la suciedad desprendida con el chorro de alta presión.

Tras el funcionamiento con detergente

- Enjuague el equipo con agua limpia durante unos 30 segundos.

Interrupción del servicio

- Suelte la palanca de la pistola de alta presión. Al soltar la palanca, el equipo se desconecta. Se mantiene la alta presión en el sistema.
- Bloquee la palanca de la pistola de alta presión. **Figura K**
- Coloque la pistola de alta presión con el tubo pulverizador en la posición de estacionamiento.
- Desconecte el equipo con «0/OFF» durante las pausas de trabajo de más de 5 minutos.

Finalización del funcionamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Presión en el sistema

Lesiones por la salida incontrolada de agua a alta presión

Desconecte la manguera de alta presión de la pistola de alta presión o del equipo únicamente cuando no haya ninguna presión en el sistema.

- Suelte la palanca de la pistola de alta presión.
- Cierre el grifo de agua.
- Presione la palanca de la pistola de alta presión durante 30 segundos. Se elimina toda la presión que queda en el sistema.
- Suelte la palanca de la pistola de alta presión.
- Bloquee la palanca de la pistola de alta presión.
- Desconecte el equipo de la alimentación de agua.
- Desconecte el equipo con «0/OFF».
- Desconectar el conector de red del enchufe.

Transporte

⚠ PRECAUCIÓN

Inobservancia del peso

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo durante el transporte.

Transporte del equipo

- Levante y transporte el equipo agarrándolo por el asa de transporte.

Arrastre del equipo

- Extraiga el asa de transporte hasta que encaje de forma audible.
- Tire del equipo utilizando el asa de transporte.

Transporte del equipo en vehículo

- Asegure el equipo para evitar que se desplace o vuelque.

Almacenamiento

⚠ PRECAUCIÓN

Inobservancia del peso

Peligro de lesiones y daños

Tenga en cuenta el peso del equipo para su almacenamiento.

Almacenaje del equipo

- Deposite el equipo sobre una superficie plana.
- Desconecte el tubo pulverizador de la pistola de alta presión.
- Desconectar la pistola de alta presión de la manguera de alta presión.
- Desconectar la manguera de alta presión del equipo.

- Guardar la manguera de alta presión en el equipo.
- Guardar el cable de conexión de red y el accesorio en el equipo.

Tener en cuenta las instrucciones adicionales si se va a almacenar el equipo durante un periodo de tiempo prolongado; véase el capítulo *Conservación y mantenimiento*.

Anticongelante

CUIDADO

Riesgo de helada

Los aparatos que no estén totalmente vacíos pueden destruirse con las heladas.

Vacíe el aparato y los accesorios por completo.

Proteja el aparato de las heladas.

Debe cumplirse los siguiente:

- El equipo está desconectado de la alimentación de agua.
- Se ha retirado la manguera de alta presión.
 - Conecte el equipo con «I/ON».
 - Espere 1 minuto como máximo hasta que ya no salga agua de la conexión de alta presión.
 - Desconecte el equipo.
 - Guarde el equipo con todos los accesorios en una sala protegida de heladas.

Conservación y mantenimiento

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente. Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no requiere mantenimiento, es decir, no es necesario llevar a cabo trabajos de mantenimiento de forma periódica.

Limpieza del tamiz de la conexión de agua

CUIDADO

Tamiz de la conexión de agua dañado

Daños en el equipo debido a agua sucia

Antes de colocarlo en la conexión de agua, compruebe si el tamiz presenta daños.

En caso necesario, limpie el tamiz de la conexión de agua.

- Retire el acoplamiento de la conexión de agua.
- Extraiga el tamiz con un alicate de boca plana.
- Limpie el tamiz con agua corriente.

Figura L

- Coloque el tamiz en la conexión de agua.

Limpieza del filtro de detergente

Limpie el filtro de detergente si lo va a almacenar durante un tiempo prolongado.

- Retire el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
- Limpie el filtro con agua corriente.

Figura M

Ayuda en caso de avería

A menudo, las causas de las averías son simples y pueden solucionarse con ayuda del siguiente resumen. En caso de duda o averías no mencionadas aquí, póngase en contacto con el servicio de posventa.

⚠ PELIGRO

Peligro de choques eléctricos

Lesiones al tocar piezas que conducen corriente. Desconecte el equipo.

Desconecte el conector de red.

El equipo no funciona

1. Presione la palanca de la pistola de alta presión. El equipo se conecta.
2. Compruebe si la tensión indicada en la placa de características coincide con la tensión de la fuente de corriente.
3. Compruebe si el cable de conexión de red presenta daños.

El equipo no genera presión

Entrada de agua insuficiente

1. Abra el grifo de agua por completo.
2. Compruebe que la entrada de agua cuenta con el volumen transportado suficiente.

El tamiz de la conexión de agua está sucio.

1. Extraer el tamiz de la conexión de agua con un alicate de boca plana.
2. Limpie el tamiz con agua corriente.

Hay aire en el equipo.

1. Purgue el equipo:
 - a. Conectar el equipo sin tubo pulverizador conectado durante un máximo de 2 minutos.
 - b. Presionar la pistola de alta presión y esperar hasta que el agua salga sin burbujas de la conexión de alta presión.
 - c. Conectar el tubo pulverizador.

Fuertes variaciones de presión

1. Limpie la boquilla de alta presión:
 - a. Elimine la suciedad del taladro de boquilla con ayuda de una aguja.
 - b. Enjuague la boquilla de alta presión con agua desde la parte frontal.
2. Compruebe el volumen de entrada de agua.

Equipo no estanco

1. Desde un punto de vista técnico, el equipo puede presentar una pequeña falta de estanqueidad. En caso de que la falta de estanqueidad sea más grave, informe al servicio de posventa.

No se aspira el detergente

1. Use el tubo pulverizador Click-Vario Power y gírelo a la posición "MIX".
2. Limpiar el filtro de la manguera de aspiración de detergente.
3. Comprobar si la manguera de aspiración de detergente presenta puntos de flexión.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsananamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de postventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.

(Dirección en el reverso)

Datos técnicos

Conexión eléctrica

Tensión	V	220-240
Fase	~	1
Frecuencia	Hz	50-60
Consumo de corriente	A	6
Tipo de protección		IPX5
Clase de protección	□	II
Fusible de red (lento)	A	10

Conexión de agua		
Presión de entrada (máx.)	MPa	1,2
Temperatura de entrada (máx.)	°C	40
Volumen de entrada (mín.)	l/min	8

Datos de potencia del equipo

Presión de servicio	MPa	7,4
Presión máx. admisible	MPa	11,0
Volumen transportado, agua	l/min	5,5
Volumen transportado máximo	l/min	6,0
Volumen transportado, detergente	l/min	0,3
Fuerza de retroceso de la pistola de alta presión	N	11

Peso y dimensiones

Peso de servicio típico	kg	4,8
Longitud	mm	246
Anchura	mm	280
Altura	mm	586

Valores calculados conforme a EN 60335-2-79

Nivel de vibraciones mano-brazo	m/s ²	<2,5
Inseguridad K	m/s ²	0,3
Nivel de presión acústica L _{pA}	dB(A)	74
Inseguridad K _{pA}	dB(A)	3
Intensidad acústica L _{WA} + Inseguridad K _{WA}	dB(A)	90

Reservado el derecho a realizar modificaciones.

Declaración de conformidad UE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo así como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. Si se producen modificaciones no acordadas en la máquina, esta declaración pierde su validez.

Producto: Limpiadora de alta presión

Tipo: 1.673-xxx

Directivas UE aplicables

2000/14/CE

2014/30/UE

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2011/65/UE

Normas armonizadas aplicadas

EN 50581

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado

2000/14/CE: Anexo V

2000/14/CE: Anexo V

Intensidad acústica dB(A)

Medida: 88

Garantizada: 90

Los abajo firmantes actúan en nombre y con la autorización de la junta directiva.